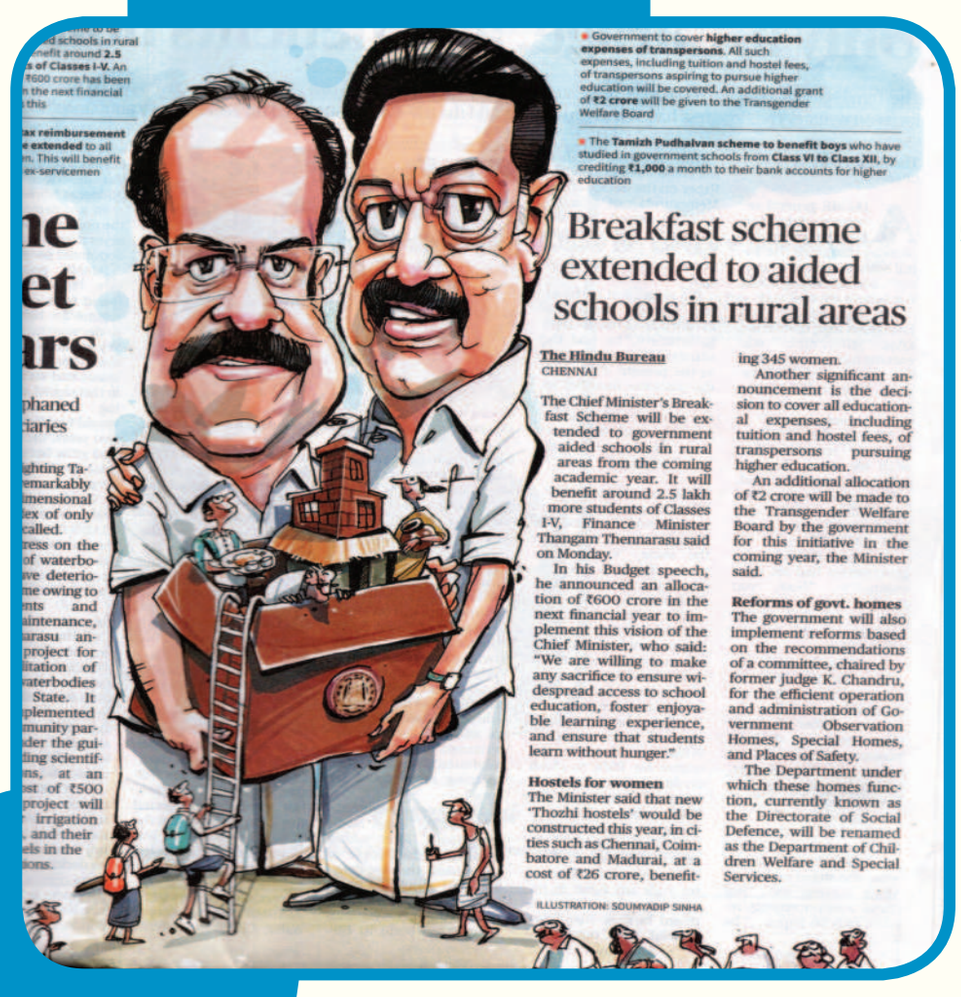
# நாடும் ஏடும் போற்றும் நனி சிறந்த பட்ஜெட்!

TUESDAY February 20, 2024 CHENNAI CITY EDITION 20 Pages ₹5.00
THE HINDU
www.thehindu.com
INDIA'S NATIONAL NEWSPAPER SINCE 1878



- Government to cover **higher education expenses of transpersons**. All such expenses, including tuition and hostel fees, of transpersons aspiring to pursue higher education will be covered. An additional grant of **₹2 crore** will be given to the Transgender Welfare Board
- The **Tamizh Pudhalvan scheme to benefit boys** who have studied in government schools from **Class VI to Class XII**, by crediting **₹1,000** a month to their bank accounts for higher education

## Breakfast scheme extended to aided schools in rural areas

**The Hindu Bureau**
CHENNAI

The Chief Minister's Breakfast Scheme will be extended to government aided schools in rural areas from the coming academic year. It will benefit around 2.5 lakh more students of Classes I-V, Finance Minister Thangam Thennarasu said on Monday.

In his Budget speech, he announced an allocation of ₹600 crore in the next financial year to implement this vision of the Chief Minister, who said: "We are willing to make any sacrifice to ensure widespread access to school education, foster enjoyable learning experience, and ensure that students learn without hunger."

**Hostels for women**

The Minister said that new 'Thozhi hostels' would be constructed this year, in cities such as Chennai, Coimbatore and Madurai, at a cost of ₹26 crore, benefiting 345 women.

Another significant announcement is the decision to cover all educational expenses, including tuition and hostel fees, of transpersons pursuing higher education.

An additional allocation of ₹2 crore will be made to the Transgender Welfare Board by the government for this initiative in the coming year, the Minister said.

**Reforms of govt. homes**

The government will also implement reforms based on the recommendations of a committee, chaired by former judge K. Chandru, for the efficient operation and administration of Government Observation Homes, Special Homes, and Places of Safety.

The Department under which these homes function, currently known as the Directorate of Social Defence, will be renamed as the Department of Children Welfare and Special Services.

ILLUSTRATION: SOUMYADIP SINHA

தலையங்கம்
தினத்தந்தி
20.2.2024 (செவ்வாய்க்கிழமை)

## தடைகளைத் தாண்டி வளர்ச்சியை நோக்கிய பட்ஜெட் இது

முதல்-அமைச்சர் மு.க.ஸ்டாலின் தலைமையில் நடந்து வரும் தமிழக அரசின் 4-வது பட்ஜெட் நேற்று சட்டசபையில் நிதி அமைச்சர் தங்கம் தென்னரசு தாக்கல் செய்தார். அவருக்கும், நிதித்துறை முதன்மை செயலாளர் உதயசந்திரனுக்கும் இது முதல் பட்ஜெட்டாக இருந்தாலும், முத்திரை பதித்து விட்டார்கள். இந்த பட்ஜெட்டின் கருப்பொருள் 'தடைகளைத் தாண்டி... வளர்ச்சியை நோக்கி...' என்பதாகும்.

கடுமையான நிதி நெருக்கடியில் அரசு தத்தளித்துக் கொண்டு இருக்கும் சூழ்நிலையில் இந்த பட்ஜெட் தாக்கல் செய்யப்பட்டுள்ளது. பேய் மழை, கடும் வெள்ளம், சரக்கு சேவை வரி இழப்பீட்டை மத்திய

அரசாங்கம் நிறுத்தியதால் ரூ.20 ஆயிரம் கோடிக்கும் மேல் வருவாய் இழப்பு. மத்திய அரசாங்கத்தின் குறைவான நிதி பகிர்வு என்று பல தடைகளைத் தாண்டி இந்த பட்ஜெட் தன் வளர்ச்சி பயணத்தை தொடங்கி உள்ளது. மாநிலத்தின் சொந்த வரி வருவாய் 2023-2024-ல் ஒரு லட்சத்து 81 ஆயிரத்து 182 கோடி ரூபாய் இருக்கும் என்று மதிப்பிடப்பட்டு இருந்தது. அதாவது மொத்த வருவாயில் இது 78.9 சதவீதமாக இருக்கும் என எதிர்பார்க்கப்பட்டது.

ஆனால் மழை, வெள்ளம் காரணமாக இந்த இலக்கை அடைய முடியாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இருந்தாலும் மக்களுக்கான வளர்ச்சி திட்டங்களில், அரசு இந்த பட்ஜெட்டில் எந்த குறையும் வைக்கவில்லை. கடந்த ஆண்டு பட்ஜெட்டில் 1.15 கோடி பெண்களுக்கு மாதம் ரூ.1,000 வழங்கும் கலைஞர் மகளிர் உரிமை திட்டம் அறிவிக்கப்பட்டு, மகளிர் வாழ்க்கையில் விளக்கேற்றி வைக்கிறது என்றால், இந்த பட்ஜெட்டில் அரசு பள்ளிக்கூடங்களில் படித்து கல்லூரிகளில் உயர் படிப்புகளில் சேரும் மாணவிகளுக்கு மாதம் ரூ.1,000 வழங்கும் புதுமை பெண் திட்டம் போல, தமிழ் புதல்வன் திட்டம் மாணவர்களுக்கு புது வாழ்வை தந்துள்ளது.

இந்த திட்டத்தின் கீழ் அரசு பள்ளிக்கூடங்களில் 6 முதல் 12-ம் வகுப்பு வரை படித்து உயர் கல்வியில் சேரும் மாணவர்களுக்கு மாதம் ரூ.1,000 வழங்கப்படும். அடுத்த 2 ஆண்டுகளில் 50 ஆயிரம் அரசு பணிமிடங்கள் நிரப்பப்படும், வருகிற ஜூன் மாதத்துக்குள் 10 ஆயிரம் பேருக்கு அரசு வேலைவாய்ப்பு வழங்கப்படும் என்ற அறிவிப்பு இளைஞர்களுக்கு மகிழ்ச்சியை கொடுக்கும்.

இது தவிர சென்னை, கோயம்புத்தூரில் ஆயிரம் பேருக்கு மத்திய அரசாங்க பணியாளர் தேர்வாணையம், ரெயில்வே, வங்கி பணி தேர்வுகளுக்காக 6 மாத கால உறைவிட பயிற்சி வழங்கப்படும். தூத்துக்குடியில் 2 ஆயிரம் ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் மின்வெளித் தொழில் மற்றும் உந்து சக்தி பூங்கா, கோயம்புத்தூரில் ரூ.1,000 கோடி செலவில் புதிய தகவல் தொழில் நுட்ப பூங்கா, மதுரை, திருச்சியில் டைடல் பூங்காக்கள், விருதுநகர், சேலத்தில் 2 லட்சத்து 8 ஆயிரம் பேருக்கு வேலைவாய்ப்பு அளிக்கும் ஜவுளி பூங்காக்கள், தஞ்சாவூரில் சிப்காட் தகவல் தொழில்நுட்ப பூங்கா போன்ற அறிவிப்புகள் தொழில் வளர்ச்சிக்கும், வேலை வாய்ப்புக்கும் பெரிய உந்து சக்தியாக விளங்கும். கல்விக்கும், தொழில் வளர்ச்சிக்கும் மட்டுமல்லாமல் அனைத்து துறைகளுக்கும் அறிவிப்புகளை கொண்ட திட்டமாகவும், நிதி நிலைமையை மாநில மக்கள் அறிந்து கொள்ளும் வகையிலான, வெளிப்படைத்தன்மையுடன் கூடிய வரியில்லா பட்ஜெட் உரையாகவும் இது இருக்கிறது.

THE NEW INDIAN EXPRESS

**7 pillars of CM's grand Tamil dream:** Social justice, welfare of marginalised, welfare of women, transforming Tamils into global achievers, knowledge-based economy, sustainable green future, (promotion of) Tamil language and culture

இந்து தமிழ் திசை 10 செவ்வாய், பிப்ரவரி 20, 2024

## நம்பிக்கையளிக்கும் பட்ஜெட்!

தமிழ்நாடின் நிதியமைச்சராக தனது முதல் பட்ஜெட்டை தாக்கல் செய்திருக்கிறார் தங்கம் தென்னரசு. சமீபத்தில் ஏற்பட்ட இயற்கைப் பேரிடர்களால் தமிழ்நாடின் நிதிநிலையில் பின்னடைவு ஏற்பட்டதால், பெரிய அளவிலான அறிவிப்புகள் இடம்பெறுமா என்ற ஐயம் நிலவியது. ஆனால், ஆக்கபூர்வமான பல அறிவிப்புகள் இடம்பெற்றுள்ளன. மகளிரைத் தேர்தல் நெருங்கிவரும் நேரத்தில் தாக்கலாகியிருக்கும் இந்த பட்ஜெட்டில் மக்களை ஈர்க்கும் அறிவிப்புகள் நிறையவே உள்ளன.

தமிழ்நாட்டில் முதன்முறையாகப் புதுநகரில் மாநாடு, 6 ஆண்டுகளில் 8 லட்சம் கான்கிரீட் வீடுகள், கிராமச் சாலைகளுக்கு ரூ.1,000 கோடி ஒதுக்கீடு, 5 லட்சம் ஏழைக் குடும்பங்களைக் கண்டறிந்து வறுமையை அகற்றும் திட்டம், கீழடி உள்பட 8 இடங்களில் அகழாய்வு மேற்கொள்ள ரூ.5 கோடி ஒதுக்கீடு என்பன உள்ளிட்ட அறிவிப்புகள் நம்பிக்கையளிக்கின்றன.

வளர்ச்சியின் கூறுகள் சென்னைக்கு வெளியிலும் நீள வேண்டும் என்ற குரல்கள் வலுத்துவரும் நிலையில், கோயம்புத்தூரில் ரூ.1,100 கோடி மதிப்பில் தகவல் தொழில்நுட்ப பூங்கா; மதுரை, திருச்சி, தஞ்சாவூர் எனத் தகவல் தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி பரவலாகும் என்பன உள்ளிட்ட அறிவிப்புகள் இடம்பெற்றிருக்கின்றன. இயற்கைப் பேரிடர்கள் அதிகரித்திருக்கும் நிலையில், வெள்ளம், நில அதிர்வு உள்ளிட்டவற்றைக் கணக்காண்டுப் பேரிடர் அபாய அளவைக் குறைக்கத் தொழில்நுட்ப மையம் அமைக்கப்படும் என அறிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. விரைவான வானிலை முன்னறிவிப்புகளைப் பெற இந்திய வானிலை ஆராய்ச்சி நிறுவனத்துடன் ஒப்பந்தம் என்பது உள்ளிட்ட அறிவிப்புகளும் இடம்பெற்றிருக்கின்றன. தேசியப் பேரிடர் நிவாரணத்திலிருந்து எந்த நிதியும் தற்போது வரை விடுவிக்கப்படவில்லை என்ற அறிவிப்புடன் இந்தத் திட்டங்கள் கொண்டுவரப்படுவது கவனிக்கத்தக்கது. நாய்க்கடி அச்சுறுத்தல் அதிகரித்திருக்கும் நிலையில், தெரு நாய்களின் இனப்பெருக்கத்தைத் தடுக்க நிதி ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

தமிழ்நாட்டின் முதன்மை நதிகளைப் புனரமைப்பதற்கான திட்ட அறிக்கை தயாரிப்பு, 2,000 புதிய மேல்நிலை நீர்த்தேக்கத் தொட்டிகள் அமைக்க ரூ.365 கோடி ஒதுக்கீடு, மழைநீரைச் சேமிக்கவும், நீர்நிலைகளை மேம்படுத்தவும் ரூ.500 கோடியில் 5,000 நீர்நிலைகளைப் புனரமைக்கும் திட்டம் உள்ளிட்டவை நீர்நிலைப் பாதுகாப்பில் அரசின் முனைப்பைக் காட்டுகின்றன.

காலை உணவுத் திட்டத்தின் காரணமாக, அரசுப் பள்ளிகளில் மாணவர்களின் வருகை அதிகரித்திருக்கும் நிலையில், ஊரகப் பகுதிகளில் இயங்கும் அரசு உதவிபெறும் பள்ளிகளுக்கும் இத்திட்டம் விரிவுபடுத்தப்படுவது பாராட்டத்தக்கது. 'நான் முதல்வன்' திட்டத்தின்கீழ், ரூ.200 கோடி மதிப்பீட்டில் 100 கலை-அறிவியல், பொறியியல் கல்லூரிகளில் திறன் ஆய்வகங்கள், மாற்றுத்திறனாளி விளையாட்டு வீரர்களுக்காக 6 இடங்களில் பாரா தடகள விளையாட்டு மையங்கள், மதி இறுக்கம் (Autism) உடையோருக்கு ரூ.25 கோடியில் உயர்திறன் மையம், திருநர்களின் கல்லூரிப் படிப்புகளான முழுச் செலவையும் அரசே ஏற்பது உள்ளிட்டவை வரவேற்கத்தக்க முன்னெடுப்புகள்.

பட்ஜெட் உரையில் திருக்குறள் தொடங்கி பிரமிள் கவிதைகள் வரை மேற்கோள் காட்டியிருக்கும் தங்கம் தென்னரசு, தமிழ் இலக்கியங்களை மொழிபெயர்க்க ரூ.2 கோடி, தமிழ் மொழியை நவீனப்படுத்த செயற்கை நுண்ணறிவு உள்ளிட்ட புதிய தொழில்நுட்பங்களை ஊக்குவிக்க ரூ.5 கோடி என்பன உள்ளிட்ட அறிவிப்புகளையும் வெளியிட்டிருக்கிறார்.

இந்த பட்ஜெட் பெருமளவில் ஆக்கபூர்வமானதாகவே அமைந்திருக்கிறது. இந்த அறிவிப்புகள் அரசியல் ஆதாயம் பெறுவதற்கானவை என்ற பேச்சு எழுந்துவிடாமல், அர்ப்பணிப்புடன் அவற்றை நிறைவேற்றுவதுதான் அரசுக்கு அழகு!

தினகரன்
பிப்ரவரி 20, 2024 செவ்வாய்க்கிழமை

## தலைநிமிரச் செய்யும்

2024-25ம் நிதி ஆண்டுக்கான தமிழக அரசின் பட்ஜெட்டை நேற்று தங்கம் செய்தார் அமைச்சர் தங்கம் தென்னரசு. இந்தியாவின் இரண்டாவது பெரிய பொருளாதார மாநிலம் கொண்ட மாநிலம் தமிழ்நாடு. நூற்றாண்டு கண்ட இந்த சட்டப்பேரவையில் 100 ஆண்டுகளில் தாக்கல் செய்த பட்ஜெட்டை, தமிழ்க்கனவை வெளியிட்டார். தமிழகத்துக்கு பொருளாதார நெருக்கடியை தருவதன் மூலம் வளர்ச்சியை தடுக்கவும் ஒன்றிய அரசு பார்த்தது. பட்ஜெட் நிதியை மட்டும் மையமாக கொண்டு இருக்காமல், சமூக நீதியை மையமாக கொண்டு உருவாக்கப்பட்டுள்ளது என முதல்வர் முக.ஸ்டாலினின் பெருமிதத்துடன் கூறியுள்ளார்.

தமிழக அரசின் பட்ஜெட்டில் பெண்கள் வாழ்வில் முன்னேற்றம், இளைஞர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு, சென்னையை தாண்டி பெரிய நகரங்களில் டைடல் பூங்கா விரிவுபடுத்தல், விளையாட்டுத்துறைக்கு அதிக நிதி ஒதுக்கீடு மூலம் அதிக வீரர், வீராங்கனைகளை உருவாக்குவது என்பது உள்பட பல்வேறு அம்சங்களும் இடம் பெறுத்துள்ளன.

மதுரையில் ₹345 கோடியில் டைடல் பூங்கா, திருச்சியில் ₹350 கோடியில் டைடல் பூங்கா, தஞ்சாவூர் மாவட்டத்தில் சிப்காட் தொழில் பூங்கா, 'தமிழ்ப் புதல்வன்' என்ற புதிய திட்டத்துக்கு ₹360 கோடி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. புதுமைப் பெண்கள் திட்டம் போல அரசு பள்ளிகளில் பயின்று உயர்கல்வியில் சேரும் மாணவர்களுக்கு மாதம்தோறும் ₹1000 அவர்கள் வங்கிக் கணக்கில் சேர்க்கும் திட்டம் தான் இது. இதுதவிர்த்து பணிபுரியும் மகளிருக்கான புதியதாக தொழி விடுதிகள், மகளிர் சுய உதவி குழுக்களுக்கு வங்கிக்கடன் இணைப்பு வழங்க ₹35,000 கோடி நிதி ஒதுக்கீடு, விருதுநகர், சேலத்தில் ₹2,483 கோடி செலவில் ஜவுளி பூங்கா, தமிழகத்தில் முதல்முறையாக உலக புத்தொழில் மாநாடு நடத்தப்படும் என அறிவிப்பு வரவேற்பை பெற்றுள்ளது.

தூத்துக்குடியில் 2,000 ஏக்கர் பரப்பளவில் மின்வெளி தொழில் மற்றும் உந்து சக்தி பூங்கா, சென்னை, கோவை, மதுரை, சேலம், திருச்சியில் பொது இடங்களில் இலவச வைஃபை வசதி அமைக்கப்படும். ராமநாதபுரத்தில் கடல்சார் நீர் விளையாட்டு மையம், சென்னை, மதுரை, கோவையில் ரயில்வே, வங்கி தேர்வுகளுக்கு பயிற்சி அளிக்க ₹6 கோடி நிதி ஒதுக்கீடு, சிப்காட் பகுதியில் பணிபுரியும் பெண்களின் குழந்தைகள் பாதுகாப்புக்காக குழந்தைகள் பாதுகாப்பு மையம் ஏற்படுத்தப்படும் என்ற அறிவிப்புகள் வளர்ச்சி நோக்கி செல்வதற்கு உந்தியேகமாக உள்ளது.

சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை நூல்களை 25 இந்திய மற்றும் உலக மொழிகளில் மொழி பெயர்க்க ₹2 கோடி ஒதுக்கீடு. அடுத்த 3 ஆண்டுகளில் 600 புதிய நூல்கள் தமிழில் மொழி பெயர்ப்பு, கலைஞர் பெயரில் கோவையில் பிரமாண்ட நூலகம், குடிசையில்லா தமிழகத்தை உருவாக்க 'கலைஞரின் கனவு இல்லம்' திட்டம் அறிமுகமாக உள்ளது. கலைஞரின் கனவு இல்லம் திட்டத்துக்கு ₹3,500 கோடி நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டு 2030க்குள் 8 லட்சம் கான்கிரீட் வீடுகளும் ஒரு கான்கிரீட் வீட்டுக்கு ₹3.50 லட்சம் ஒதுக்கவும் அரசு அறிவித்து இருப்பது, ஏழை, எளிய மக்கள் மத்தியில் மகிழ்ச்சியை ஏற்படுத்தியுள்ளது.

கவர்ச்சியான அறிவிப்புகள் இல்லாமல், புதிய டைடல் பூங்கா, ஜவுளி பூங்கா போன்ற இளைஞர்களுக்கு வேலைவாய்ப்பை வழங்கும் அறிவிப்புகளும், கனவு இல்லமான குடிசை இல்லாத கான்கிரீட் வீடு என்பது ஏழை மக்களின் வாழ்வாதாரம் தலைநிமிரச் செய்யும் என்பதில் எந்த

DECCAN Chronicle
20 FEBRUARY 2024

## TN budget tries to please all

Ahead of the Lok Sabha polls, the Tamil Nadu government has come out with a dream budget that aims to please all sections of society, particularly the marginalised and the poor. It is not surprising that on social media platforms common people are going gung ho over the budget proposals for 2024-25, read out in the State Assembly by finance minister, Thangam Thennarsu, on Monday. For, it has not just something for everyone to rejoice but has been framed with lofty ideas like social justice, gender equality, poverty eradication, environmental protection, modernization, industrial development and public education in mind.

A futuristic document with proposals for new skill labs in colleges and the setting up of an Artificial Intelligence (AI) Mission, it also takes pride in the past by allocating Rs 17 crore to set up an open-air museum at Keezhadi, the excavation site that gave indisputable evidence to the antiquity of the Tamil race, and launching more archeological explorations.

Besides laying emphasis on spending more on roads and bridges (Rs 17,890 crore), transport (Rs 2,966 crore, urban development (Rs 3,767 crore), water supply (Rs 9,535 crore), water bodies (Rs 4,747 crore) and education and health services (Rs 2,810 crore), it also makes available funds to the tune of Rs 1,000 crore for providing basic amenities in tribal habitations and improving the living conditions of the people there and proposes to rescue five lakh families from the clutches of poverty, besides disbursing Rs 35,000 crore credit to women self help groups.

In a bold step, the State government that has hitherto been complaining about the Union Government not providing the promised funds for the second phase of the Metro Rail project has now decided to allot Rs 12,000 for completing the work that it had started without waiting for money from Delhi and extend the line up to Kilambakkam to provide connectivity to the new bus terminus that has been constructed for south-bound buses. In short, it's a people oriented budget, drawn up by the DMK government with the coming Lok Sabha elections in mind.

DECCAN Chronicle
THE LARGEST CIRCULATED ENGLISH DAILY IN SOUTH INDIA
CHENNAI TUESDAY 20 FEBRUARY 2024

## Big push for social sector

- 5 lakh families to be rescued from poverty; sop for employing women
- More smart classrooms; ₹1K monthly aid to boys joining for higher education

G. BABU JAYAKUMAR
D. SEKAR | DC
CHENNAI, FEB 19

Presenting a ₹49,278.73 crore deficit budget for the year 2024-25, finance minister Thangam Thennarasu said Tamil Nadu's growth was higher than that of the national GDP, which was a positive sign, and that the growth advantage was expected to continue in the next year through resource augmentation and improvement in revenue collection efficiency.

Addressing the state Assembly, he said the proposals had been prepared on the basis of the seven objectives of the DMK government namely social justice, welfare of the marginalised, transforming young Tamils as global achievers, knowledge-ture.

Comparing the objectives to the colours of the rainbow, Mr Thennasaru came up with a slew of announcements which included the 'Thayumanavar scheme' to launch a final assault on poverty in the next two years by rescuing around five lakh poorest families from the clutches of poverty and the 'Tamil sons scheme' under which boys who studied in government schools from Class 6 to 12 would get an assistance of ₹1,000 a month if they enrolled for higher education.

Anong the proposals to improve the transport sector was the allocation of ₹12,000 crore for the Chennai Metro Rail Phase-II and the announcement made through the budget was that the first elevated

**INVESTING IN FUTURE**

- Monthly aid of ₹1,000 to government school students
- Hi-Tech labs and smart classrooms: ₹960 crore
- Skill labs in 100 government and aided colleges: ₹200 crores
- Education loans to one lakh college students
- Basic amenities in tribal habitations: ₹1,000 crore
- Credit disbursement to SHGs: ₹35,000 crore
- Vada Chennai Valarchi Thittam: ₹1,000 crore
- Restoration of Adyar River: ₹1,500 crore
- IT park in Coimbatore: ₹1,100 crore
- Textile parks in Virudhunagar and Salem districts: ₹2,483 crore
- Hi-Tech film city in Poonamallee: ₹500 crore
- Plug and play facilities in Coimbatore, Krishnagiri, Tiruvallur districts

## God-given rebuild Ir

DC CORRESPONDENT
WITH AGENCY INPUTS
NEW DELHI/SAMBHAL (UP), FEB. 19

Asserting that the wheel of time has turned for the country, as it records many firsts and sets an example for the world, Prime Minister Narendra Modi on Monday said that God has given him the duty to rebuild the temple that is India.

Addressing a gathering after laying the foundation stone of Shri Kalki Dham temple in Uttar Pradesh, he said that on the day of the Ram Mandir's consecration ceremony in Ayodhya, he had said a new cycle has started from January 22.

Recalling the consecration ceremony of the Shri Ram Janmabhoomi Temple in Ayodhya, the Prime Minister referred the beginning of a n